



CREATING 'KANDO' TOGETHER

### Caractéristiques techniques

		N1	N2	N3
Clavier	Nombre de touches	88 (A1~C7)		
	Type	Résine Acrylique	Ivorite™	
	Mécanisme	Mécanisme de piano à queue conçu spécialement pour l'AvantGrand		
Pédales	Nombre de pédales	3 (Damper avec effet de demi-pédale, Sostenuto et Soft)		
	Type	-		Pédales de piano à queue conçues spécialement pour l'AvantGrand
Système de réponse au toucher (TRS)		-	Oui	
Sonorités	Technologie de génération de son	Échantillonnage acoustique spatial		
	Polyphonie (Max.)	256		
	Nombre de sonorités	Piano à queue (Grand Piano) × 2 + piano électrique (E. Piano) × 2, clavecin (Harpsichord) × 1		
Diffusion	Système de haut-parleurs	Amplificateurs: 25W × 1 + 30W × 5 Haut-parleurs: 8cm × 3 + 13cm × 2 + 16cm × 1	Amplificateurs: 22W × 10 + 80W × 2 Haut-parleurs: (13cm + 2,5cm) × 3 + (8cm + 2,5cm) + 16cm × 2	Amplificateurs: 22W × 10 + 30W × 4 + 80W × 2 Haut-parleurs: (16cm + 13cm + 2,5cm) × 4
	Résonateur de table d'harmonie	-		Oui
Fonctions	Commandes générales			
	Réverbération	Oui		
	Métronome	Oui		
	Tempo	Oui		
	Transposition	Oui		
	Accord	Oui		
	Gammes	7 types		
Morceaux	Morceaux préprogrammés	10 morceaux préprogrammés + 5 morceaux de démonstration des voix		
	Enregistrement	1 (300Ko *30,000 Notes)		
	Nombre de pistes	1		
Prises/Connect	Casque d'écoute	PHONES × 2		
	MIDI	IN/OUT		
	AUX IN	{L/L+R} {R}		
	AUX OUT	{L/L+R} {R}		
	USB [TO DEVICE]	Oui		
Couleur/Finition		Laqué noir		Meuble de piano à queue, laqué noir
Dimensions: Largeur × Profondeur × Hauteur		1465mm × 618mm × 995mm (*Avec pupitre: 1170mm)	1471mm × 531mm × 1009mm (*Avec pupitre: 1181mm)	1481mm × 1195mm × 1014mm (*Couvercle ouvert: 1734mm)
Poids		120,5kg	142kg	199kg
Pupitre		Oui		Oui (angle réglable *35, 70 degrés)

\* Les pianos de la gamme AvantGrand bénéficient de la même mécanique que sur un piano acoustique.  
Par conséquent, tout changement de l'environnement ou des conditions d'utilisation de ces instruments pourrait entraîner un besoin de réglages ou d'entretien.

YAMAHA CORPORATION  
P.O.Box 1, Hamamatsu Japan

Français

Printed in Japan



Ce document est imprimé sur du papier sans chlore (ECF).

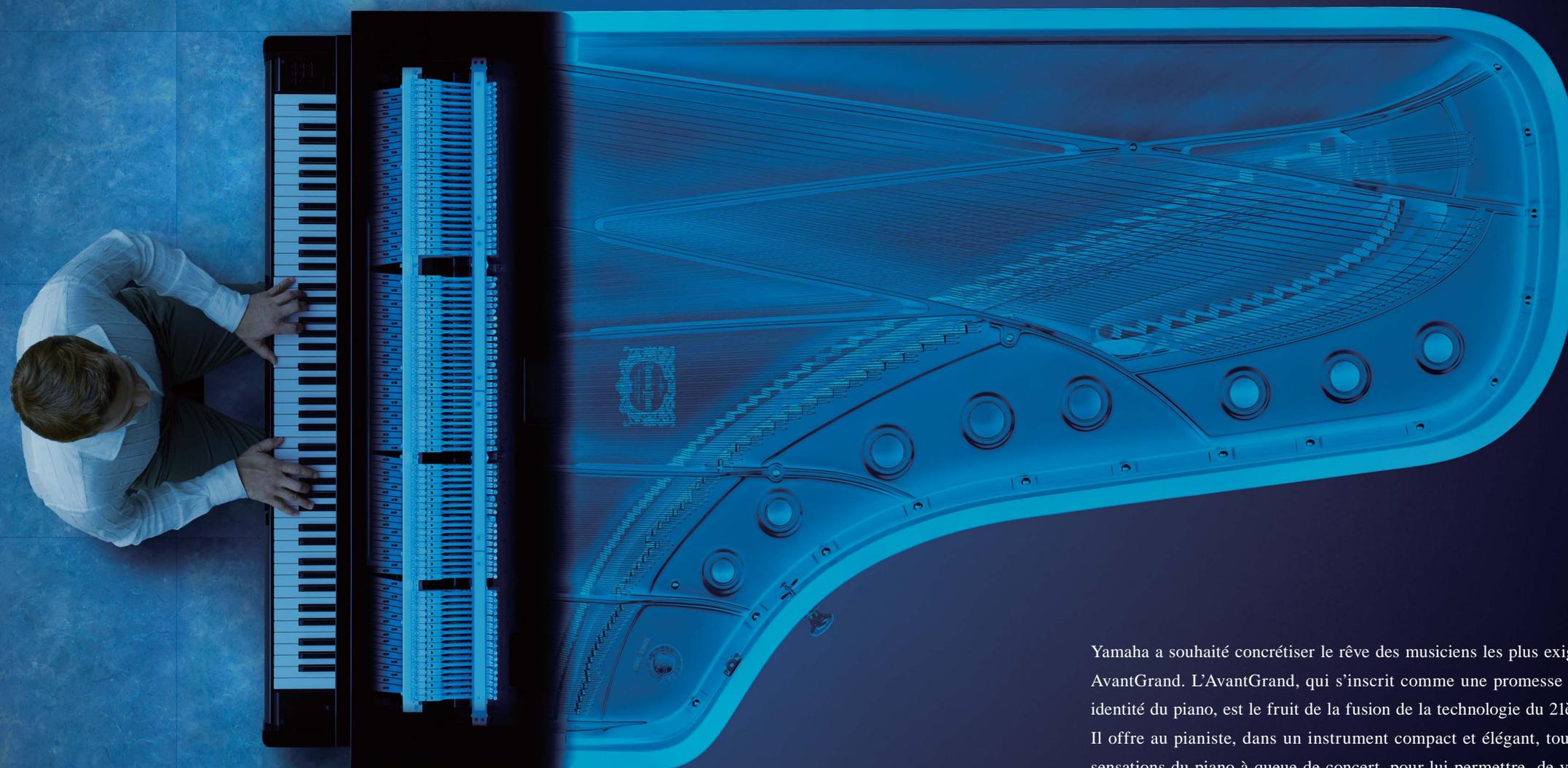


# AVANT GRAND

Yamaha Hybrid Piano



AvantGrand : un concept de piano inédit pour une nouvelle expérience sensorielle



Yamaha a souhaité concrétiser le rêve des musiciens les plus exigeants en créant le concept de piano hybride AvantGrand. L'AvantGrand, qui s'inscrit comme une promesse d'avenir, comme le symbole d'une nouvelle identité du piano, est le fruit de la fusion de la technologie du 21ème siècle et de plus de 100 ans de tradition. Il offre au pianiste, dans un instrument compact et élégant, toute la richesse sonore et toute l'intensité des sensations du piano à queue de concert, pour lui permettre de vivre et transmettre pleinement ses émotions.

L'esprit de l'innovation **AVANTGRAND**  
Yamaha Hybrid Piano

# AVANTAGE BRAND

Trois chemins vers la perfection

Gamme



Simplicité  
et pureté **N1**



Élégance  
raffinée **N2**

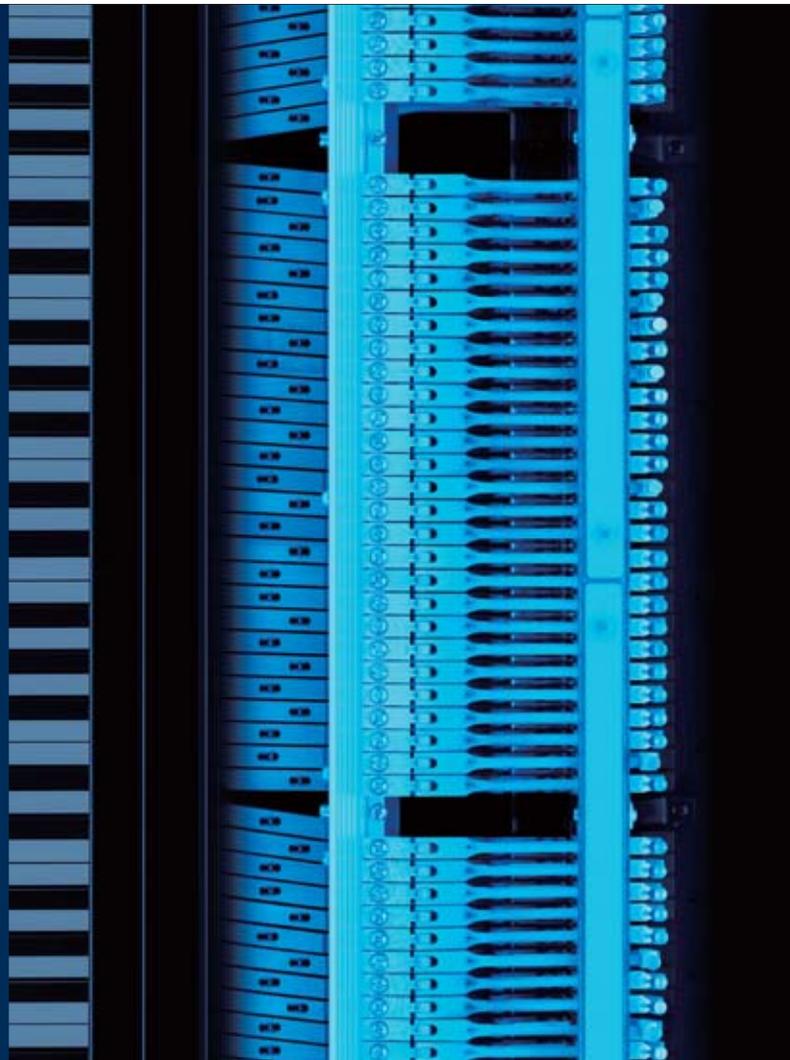


Puissance et  
majesté **N3**

# AVANTGRAND

La parfaite fusion de l'acoustique et du numérique, pour une communion totale avec votre piano.

Technologie



Pourquoi posséder un piano de concert si vous ne pouvez vous immerger dans le son de l'instrument par crainte de déranger votre entourage ?

Tous les pianistes connaissent ce dilemme et ont souvent eu envie de pouvoir continuer à jouer des heures à faible volume.

Avec l'AvantGrand, c'est désormais possible. Pour vous permettre de jouer quand bon vous semble, tout en conservant l'intensité et la richesse des sensations de votre instrument, Yamaha a concentré le développement de cet instrument sur trois points essentiels :  
la sonorité de piano, réalisée avec des technologies d'échantillonnage exclusives sur un piano de concert pour lui conserver toute sa richesse, les sensations physiques de jeu, grâce à une mécanique en tous points similaire à celle d'un piano à queue, et la diffusion sonore, particulièrement sophistiquée pour une restitution naturelle.

**Grâce à une véritable mécanique de piano à queue, l'AvantGrand devient véritablement l'extension de vos mains et de votre esprit.**

La qualité de la mécanique du clavier est un point essentiel qui fait qu'un piano à queue est capable de transmettre toutes les nuances et l'expression musicale de l'interprète. L'AvantGrand dispose d'une véritable mécanique de piano à queue, avec de véritables marteaux. Tout y est : l'effet du double échappement, une graduation minutieuse du poids des touches et des têtes de marteaux pour que poser ses doigts sur l'AvantGrand permette d'accéder immédiatement à la magie d'un grand piano de concert.

Cette mécanique inclut bien entendu le double échappement, particularité propre aux pianos à queue permettant de répéter les notes extrêmement rapidement.

Autre point important qui caractérise cette mécanique : la graduation du poids des marteaux, pour un contrôle parfait des nuances, des graves au aigus. Comme sur la célèbre série de pianos à queue Conservatory, le clavier utilise pour les touches blanches de l'ivoire de synthèse (uniquement sur N2, N3). Cette nouvelle matière développée par Yamaha réduit considérablement la sudation des doigts lors d'une utilisation intensive et assure une excellente sensation tactile, notamment pour les pièces musicales lentes et expressives.



### Une technologie d'échantillonnage unique et un système de diffusion exclusif pour une approche globale du son.

La technologie de base d'un instrument numérique s'appelle l'échantillonnage. L'échantillonnage consiste à « capturer », en l'enregistreur, le son de l'instrument d'origine pour ensuite le restituer, un peu comme le ferait une photographie. La technologie d'échantillonnage « Spatial Acoustic Sampling » de l'AvantGrand va beaucoup plus loin : nous avons souhaité modéliser tout l'espace sonore créé naturellement par un piano à queue lorsque l'on joue sur celui-ci. Pour réussir cela, la capture du son a été réalisée minutieusement sur 4 points géographiques précis d'un piano de concert Yamaha CFIIS. Le résultat final de ce travail permet à l'AvantGrand de restituer le son original du piano à la perfection. De plus, les ingénieurs Yamaha ont étudié avec soin tous les processus de diffusion du son. Pour une parfaite cohérence entre la capture du son et sa restitution sur l'AvantGrand, Yamaha a développé un système d'amplification très sophistiqué qui utilise là aussi 4 points de diffusion situés à des emplacements correspondant à l'origine du son capturé. Chacun de ces 4 canaux va diffuser



lui-même sur 3 haut-parleurs indépendants, disposant chacun de leur propre amplificateur, pour éviter les interférences de fréquences, et qui restituent la résonance naturelle de la table d'harmonie. Ce système permet au pianiste de profiter d'une richesse sonore absolument optimale. Pour un résultat sonore encore plus majestueux, le modèle N3 dispose d'un système de haut-parleurs qui double les positions d'origine du son. Sur les modèles N1 et N2, les haut-parleurs sont disposés de manière optimale en fonction de la taille des instruments.

### Un système de réponse tactile (TRS), pour la transmission des vibrations.

Le son d'un piano acoustique résonne dans toutes les parties de l'instrument. La réverbération naturelle de celui-ci, et notamment dans les sons graves, est naturellement transmise aux mains et au corps de l'interprète. Yamaha a recréé toutes ces sensations sur l'AvantGrand avec le système de réponse tactile (TRS) qui, grâce à des déclencheurs situés sous le clavier, permet de transmettre directement aux mains du pianiste les vibrations de l'instrument. Celui-ci a ainsi l'impression de sentir les cordes au bout des doigts ! Ces sensations sont même ressenties au niveau des pédales ! Ce système peut même être réglé sur trois niveaux différents. (Uniquement sur N2, N3)

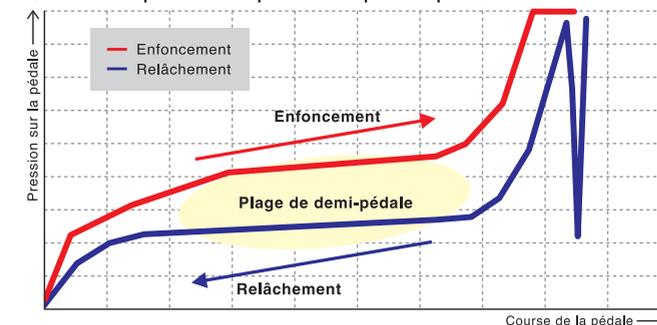


### Un véritable pédalier de piano à queue conçu pour un contrôle optimal du son.

Nous avons souhaité sur l'AvantGrand reproduire les sensations des pédales d'un piano de concert aussi fidèlement que possible. Nous avons conçu un pédalier spécifique qui reproduit les sensations mécaniques de la lyre du piano à queue, ceci afin de permettre une utilisation naturelle des pédales. Tout comme sur un piano acoustique, le mouvement du pédalier est tout d'abord transmis à la tige verticale puis au levier de pédales horizontal et finalement à la mécanique. Cet ensemble mécanique, composé d'axes, de ressorts et de leviers en interaction totale, permet de maîtriser à la perfection la pression et le relâchement des pédales, et donc de contrôler avec précision les étouffoirs, grâce notamment à l'effet « mi-pédale ». (Uniquement sur N3)



< Gradient de pression des pédales de l' piano à queue >



### Les vibrations naturelles et la résonance de la table d'harmonie.

Sur un piano à queue, l'instrument réagit lui-même physiquement à sa propre diffusion sonore. C'est ce qui passe naturellement, notamment au niveau de la table d'harmonie. Sur l'AvantGrand, grâce à deux oscillateurs spécifiques situés de part et d'autre de l'instrument, appelés « transducteurs », la table d'harmonie va véritablement vibrer, contribuant ainsi à renforcer le caractère naturel du son dans son ensemble. (Uniquement sur N3)



# AVANTGRAND

La pureté et la simplicité.

Simplicité et pureté **N1**



Nouveau venu dans la gamme AvantGrand, le N1 délivre le son pur du piano à queue dans sa forme la plus fondamentale. Le N1 vous procure les sensations naturelles du piano de concert, grâce à l'intégration parfaite des technologies acoustiques et numériques.

AVANT  
GRAND

Laissez-vous fusionner  
avec l'instrument.

Élégance  
raffinée **N2**

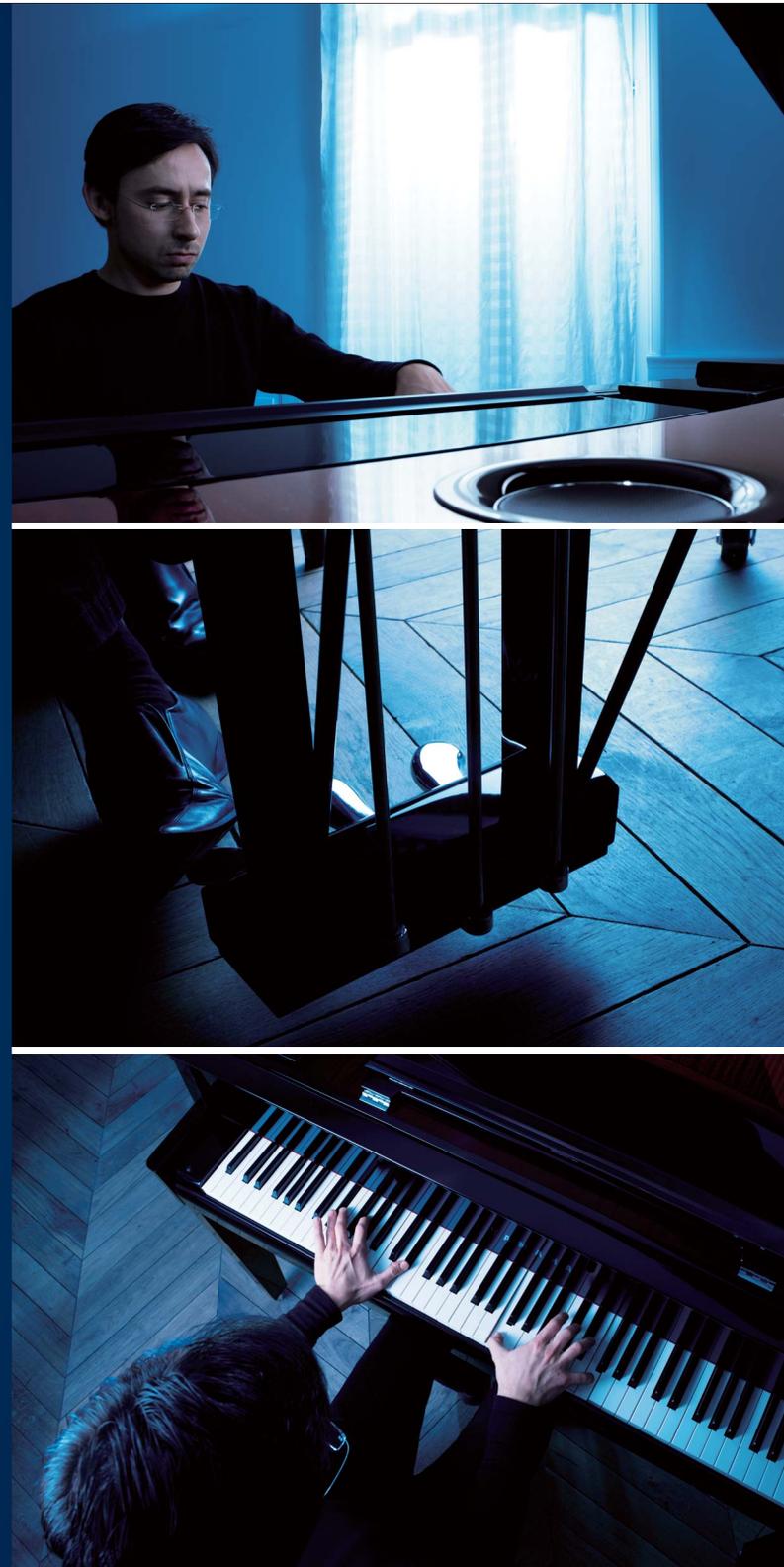


Bénéficiant des mêmes capacités sensorielles que son grand frère N3, le N2 possède, malgré sa taille réduite, une solide identité de piano de concert. Son toucher parfait et son système de diffusion sophistiqué vous invitent à une interprétation musicale parfaite. Son design élégant et compact conviendra parfaitement aux espaces réduits.

AVANTGRAND

L'expérience AvantGrand  
ultime. Appréciez la  
différence.

Puissance et  
majesté **N3**



Avec son design extraordinaire et une technologie sans précédent, le modèle N3 trace une nouvelle voie pour le piano. Ce modèle d'exception intègre l'ensemble des innovations développées par Yamaha pour l'AvantGrand afin d'offrir aux pianistes les plus exigeants le moyen d'exprimer tout leur talent.

AVANTGRAND

L'AvantGrand élargit les horizons  
du piano et du pianiste

Alexander  
Kobrin



Pour être tout à fait honnête, quand j'ai vu l'AvantGrand à Hamamatsu pour la première fois, je ne peux pas dire que je nourrissais de grandes attentes pour l'instrument. J'ai simplement pensé: "Tiens, ils ont sorti un nouveau piano numérique." J'ai changé radicalement d'opinion quand j'ai joué sur l'instrument – je me suis bien entendu rendu compte qu'il s'agissait d'un instrument très spécial. Il possède un potentiel suffisant pour qu'on parle de vrai piano. Le toucher, le son... Bien qu'il s'agisse d'un piano numérique, il semble en fait plus proche d'un piano à queue; à savoir qu'on peut vraiment ressentir la connexion avec lui en tant qu'instrument. Une des facettes clés du piano est que l'obtention du son désiré exige un certain travail. Ou, pour dire les choses autrement, c'est grâce au travail de répétition qu'un piano vous permet de créer un certain niveau d'expression. C'est une opinion purement personnelle, mais de manière générale, les instruments acoustiques sont destinés à se différencier par des traits individuels; quant aux pianistes, le premier piano qu'ils rencontrent aura sur eux un impact considérable. C'est ce qui me pousse à suggérer que ce piano avec ses constantes de jeu pourrait être un choix plus judicieux pour commencer l'instrument qu'un piano à queue acoustique qui ne serait pas en parfait état. Je pense que l'AvantGrand possède vraiment un riche potentiel de jeu. Et l'émergence d'un tel instrument signifie que plus de personnes auront la chance de jouer du piano. L'AvantGrand élargit vraiment la toile sonore du pianiste. Un piano entraîne toujours les sempiternels soucis de son emplacement, son environnement ainsi que ses capacités d'expression. Vu que mon père était professeur de piano, j'ai commencé l'apprentissage de l'instrument à l'âge de cinq ans. Et avant que je m'en rende compte, c'était une partie intégrante de ma vie. J'ai vraiment commencé à le prendre au sérieux quand j'avais environ dix-sept ans. Je crois que je peux affirmer sans exagérer que devenir pianiste fut pour moi un véritable don du Ciel, mais j'ai choisi de jouer pour bien davantage que ce don. Bien jouer du piano n'a rien d'un jeu; ce n'est pas quelque chose qui vous gratifie de résultats rapides. Néanmoins, je crois que tout fruit de ce travail devient une part inestimable de votre vie. Et là, il ne s'agit pas tant de jouer sur scène mais plutôt de se retrouver seul chez soi, assis devant son piano. Encore aujourd'hui, je pense qu'il s'agit là des moments où je me sens le plus heureux.

————— Alexander Kobrin

L'AvantGrand est le meilleur instrument d'étude pour tout pianiste, un concept totalement inédit pour un piano numérique.

Cyprien Katsaris



Mon parcours avec le piano a commencé quand j'avais environ trois ans et demi. J'ai commencé en jouant d'un doigt sur un piano acheté pour ma sœur. Bien plus tard, je suis entré au Conservatoire de Paris et encore aujourd'hui, je me retrouve chaque jour devant mon piano auquel je consacre des heures de répétition assidues. Le travail du piano exige un temps vraiment considérable et perd tout son sens si l'on ne répète pas avec la technique appropriée. De même, je crois qu'il est aussi important de choisir un bon piano. Et de ce point de vue, je pense que cet instrument est un choix judicieux. Aujourd'hui j'ai choisi de jouer "Banjo" de Gottschalk, l'une des œuvres les plus exigeantes en termes de technique de mon répertoire, ainsi que des morceaux de Chopin et Schumann requérant un potentiel d'expression à la fois riche et profond. Le simple fait que je sois prêt à essayer de telles œuvres sur ce piano devrait vous donner une idée des capacités extraordinaires de cet instrument. Naturellement le mécanisme et le toucher du clavier sont tous deux bons, mais j'ai été très surpris par la profondeur du jeu des pédales. L'instrument répond bien aux changements subtils produits en enfonçant et relâchant les pédales. Et bien entendu, la qualité sonore de l'instrument va quasi de soi. Tout comme sur un piano à queue, vous pouvez discerner exactement la provenance du son du grave à l'aigu, sur toute la tessiture du clavier. Le design est élégant et évocateur d'un son palpable; une esthétique "musicale" en quelques sortes. Ce piano possède des qualités jamais vues auparavant sur un piano numérique, et je crois pouvoir affirmer sans crainte d'exagération qu'il inaugure un nouveau genre de pianos. J'aimerais adresser un conseil à tous ceux et celles d'entre vous qui étudient le piano: de grâce, essayez de jouer sur un excellent instrument, et ne perdez pas votre temps en travaillant de façon inappropriée. Je crois fermement que jouer du piano est un acte artistique qui permet d'élever le moral de tous ceux qui vous entendent; c'est un acte rendu possible grâce aux facultés de communication que nous, êtres humains, possédons. Je pense que quand je joue du piano devant un public, plus que de faire étalage de perfection technique, je communique de façon musicale, artistique avec ceux et celles qui m'écoutent et me regardent. Pour moi, le piano est un partenaire irremplaçable. La musique est comme ma femme, et les pianos sont mes petites amies. Je crois qu'un piano peut aussi devenir votre maîtresse.

————— Cyprien Katsaris